

bb.29. elutazott a bolgár és a lengyel pártküldöttség  
t sl/tr /p hu 1966. december 4.

vasárnap este elutazott hazánkból a bolgár kommunista párt küldöttsége, amely részt vett az mszmp ix. kongresszusán. a delegációt todor zslivkov, a központi bizottság első titkára, a minisztertanács elnöke vezette. tagjai voltak ivan prmov, a központi bizottság titkára, drazsa vilcseva, a központi bizottság tagja, a plovdivi pártbizottság titkára és vaszil bogdanov budapesti nagykövet, aki hazánkban bucsuzott a küldöttség többi tagjától.

a küldöttség bucsuztatására a keleti pályaudvaron megjelent kádár jános, az mszmp központi bizottságának első titkára, apró Antal, a politikai bizottság tagja, ajtai miklós, a politikai bizottság pótagja, losonczy pál, a központi bizottság tagja, roska istván, magyarország szófiai nagykövete és gyenes andrás, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője. ott volt dr. dusan csalics, jugoszlávia budapesti nagykövete is.

ugyancsak vasárnap elutazott budapestről a lengyel egyesült munkáspárt küldöttsége, amelyet franciszek waniolka, a politikai bizottság tagja vezetett. a küldöttséget a nyugati pályaudvaron komócsin zoltán, a politikai bizottság tagja, a központi bizottság titkára, párdi imre, a központi bizottság tagja és osztályvezetője, martin ferenc varsói nagykövetünk és gyenes andrás, a központi bizottság osztályvezető helyettese bucsuztatta ./mti/

--

v é g e

21.30/p

-16-

**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti bel földi hírek

1966. december 5.

bb 1. két új viztorony épül budapesten

1 hbj/j/m/cz

1966. december 5.

kőbányán szinte a budapesti vízművek építésével egy időben - 1870-ben - megépítették két, egyenként 11 000 köbméteres víztárolót. ezekben a medencékben a főváros egynapi vízszükségletét tárolhatták, hiszen a napi fogyasztás 1870 körül, de még a századfordulón is alig haladta meg a napi 20000 köbmétert. /ma időnként napi 800 000 köbméter körül mozog/. az akkori nagy műszaki felkészültségre vallanak ezek a létesítmények. az a terület, amelyen a két medencét elhelyezték, körülbelül a gellérthegy magasságában fekszik, így tehát a tárolók egyben a viztorony szerepét is betöltötték. ez rendkívül jelentős volt, hiszen az akkori technikai felkészültséggel 1000 köbméternél nagyobb viztoronyt még nem tudtak építeni. eleinte pest fogyasztóit látták el a tárolóból, később az ugynevezett kőbányai magasszónát is, ahol az évtizedek során szinte egy nagy város épült, tele ipartelep-  
pel.

most már azonban új tárolók építése vált szükségessé. budapesten ugyanis - a fogyasztáshoz mérten - nagyon kevés a tároló, márpedig a víztárolás a biztonságos vízellátáshoz nélkülözhetetlen. pesten, különösen a józsefvárosban, ahova a kőbányai medencékből jut a víz, sok magas ház épült, ahol a magasabb emeleteken elég gyenge a víznyomás. a kőbányán épülő két új 10 000 köbméteres medencét ezért a jelenleginél is mintegy 10 méterrel magasabban alakítják ki, tehát a viztoronyoknak tekinthető medencékkel jobb nyomásviszonyokat lehet teremteni pest - elsősorban pedig józsefváros - magas épületeiben.

/folyt. köv./

- 1 -

bb 1. /két uj ... 1. folyt./m

az egyenként 10 000 köbméteres tárolókat, amelyeknél összes építési költsége 15 millió forint körül mozog, a mélyépterv már tervezi, az ém mélyépitő vállalat jövőre kezdi meg az építést, s a tervek szerint 1969-ben átadják rendeltetésének. /mti/

--

bb 2. több bemutató decemberben a fővárosban

i s/sze/m/sr

1966. december 5.

a budapesti színházak az év utolsó hónapjában több bemutatót tartanak. valamennyi társulat bemutatóra készül. a premier-sorozatot a thália színházban kezdik meg, ahol december 8-án tűzik műsorra fejtes endre második színművét, a „mocorgó,-t. az író színpadra írta át azonos című elbeszélését. a történet a harmincas években és napjainkban játszódik budapesten a volt tiszta kálmán téren és környékén. a darab hőst, makics józsefet szabó gyula kelti életre. a színművet kazimir károly rendezi.

bemutatóra készülnek a madách kamaraszínházban is, ahol karinthy ferenc két egyfelvonásosát tűzik műsorra december 9-én „négykezes,„ címmel. az előadást vámos lászló rendezi. a nemzeti színházban both béla rendező vezetésével o,casay: bibor por című darabját próbálják. premiért tart decemberben még a józsef attila, a madách, a vígszínház, valamint bemutatóra készülnek a vígszínház kamaraszínházában az odry színpadon és a kamara varietében is. /mti/

---

- 2 -

my

bb 3. „nyugdíjazták,„ az ország utolsó traktormozdonyát

i vid/se/m/cz

1966. december 5.

a vajszlói erdőszetben „nyugdíjazták,„ az ország utolsó hofherr-típusú traktormozdonyát. a negyvenes és az ötvenes években többfelé - főleg erdőszetekben - használták ezeket az öszvérgépeket. a 20-22 lóerős hofherr-traktorokat megfelelő alvázra szerelték és így alkalmassá váltak vasuti vontásra is. ma már a mezőgazdasági üzemekben is ritkaságszámba megy egy-egy ilyen izzófejű traktor, a vasuti közlekedésből pedig teljesen kiszorultak. a vajszlói erdőszetben 23 évig szolgált ez a traktormozdony és noha mindvégig megbízhatóan működött, már nehézkes és lassú volt. a kiselejtezett gép helyett most dieselmotoros mozdony közlekedik az eredeti vasuton. /mti/

---

bb 4. ugartyukok a baglyas hegyen

i vid/se/m/cz

1966. december 5.

a bakonyban a baglyas hegyen ritka madár tűnt fel. a hegy oldalában ugartyukok fészkelnek, amelyekkel eddig csak a kiskunsági homokon találkoztak. a bakony múzeum zoológusa szerint hosszú utattettek meg ezek a tyukokhoz hasonlófutó-madarak. hazájukból déleuro pa homokos vidékeiről feltehetően jugoszlávián át vándoroltak a bakonyba. /mti/

---

bb 5. magyar szakemberek megnyitották a magfizika utját a termelő üzemekbe - szovjet meteoritokat elemeztek a központi fizikai kutató intézetben

tz/gk/m/vg

1966. december 5.

az egyik legérzékenyebb elemző eljárás, az aktivációs analízis és rajta keresztül a magfizika bevonul már a gyárak gyakorlati munkájába is. és ezt a központi fizikai kutató intézet szakemberei tették lehetővé, a kémiai főosztály kutatói dr. szabó elek laboratóriumvezető és versatz brunó tudományos munkatárs vezetésével, de együttműködött velük pásztor endre, a magfizikai laboratórium főmérnöke, valamint a műszaki és az elektronikus főosztály kollektívája is.

/folyt.köv./

-3-

my

bb.5. magyar szakemberek megnyitották .....1.folyt /p

ennek az elemző módszernek a lényege az, hogy a megvizsgálható anyagmintát sugárzó térben szintén sugárzóvá teszik, az általa kibocsátott sugarak jellegzetességei azután felfedik a minta összetételét, ily módon az atomreaktorban az anyagmintának tíz-vagy százmilliomod, sőt kivételes esetekben akár billiomod grammnyi alkatelemét is föl lehet ismerni, sőt mennyiségileg is meg lehet mérni. ezt a kitűnő módszert azonban a termelő üzemek mindaddig nem tudták felhasználni mindennapi munkájukban, hiszen saját reaktoruk nincs, és a folyamatos munkát - például az acélgyártásnál - nem szakíthatják félbe minduntalan arra az időre, amíg az anyagmintát valamilyen távoli reaktorhoz szállítják és onnan megkapják az analízis eredményét.

ezt a problémát oldották meg a kfk-i szakemberei azzal, hogy olyan, körülbelül íróasztalnyi „neutrongenerátort”, fejlesztettek ki, amely összes segédberendezéseivel együtt elfér egy közepméretű szobában, csaknem kizárólag hazai anyagból, hozzávetőleg kétmillió forintos költséggel előállítható és - természetesen csak a maga különleges területén - pótolja a hatalmas, rendkívül drága reaktort. a hálózatról üzemeltethető és tökéletesen biztonságos. az anyagminta emberi kéz érintése nélkül megy végig a berendezésen, amely mellett ezenkívül 120 centiméteres betonfal is védi a kezelőt a sugárzástól. igaz, a reaktorról ellentétben nem százmilliomod-, hanem csak körülbelül ezredszázaléknyi alkatelemeket lehet vele az anyagmintában meghatározni, de a termelésben ez bőven elegendő. ugyanakkor szinte fölmérhetetlen előnye kicsi mérete és olcsó üzemelése, de elsősorban gyorsasága: a más módon órákig tartó elemzést egy-két perc alatt elvégzi.

eddig hat példány készült el belőle, s ezek rövidesen megkezdik „hivatalos”, működésüket. a jól sikerült konstrukció híre már tuljutott határainkon. a szocialista országokból és Indiából komoly érdeklődés nyilvánult meg iránta. nemrég pedig Lavruhina moszkvai egyetemi tanárnő hozta el a kfk-i-ba a kunasaki- és a perovmajszi híres nagy meteoritok egy-egy darabját, hogy itt ezzel a módszerrel részint a reaktorban, részint az új neutrongenerátorban megállapítsák az összetételét./mti/

--

-4-

bb 10. nagy tetszéssel fogadták a moszkvai kgst-palóta butorainak mintapéldányait - naponta három vagon butort exportálnak gyuláról

vid sze-lm szf

1966. december 5.

a gyulai fa- és fémbutoripari ktsz műbőrökből és egyéb műanyagokból készült, nikkelekezett csővázás tünde, fantázia és más elnevezésű modern butorait a keleti és nyugati államokban egyaránt kedvelik. ebben az esztendőben harmincötmillió forint értékű ülőbutort, heverőt, irodai felszerelést és egyéb terméket gyártanak exportra. a szövetkezet tíz szocialista brigádja a pártkongresszus tiszteletére terven felül egy és negyedmillió forint értékű butort készített a külföldön legkeresettebbekből. eddig 29 millió forint értékű terméket szállított külföldre. jelenleg naponta három vagon butor indul gyuláról a szovjetunióba, csehszlovákiába, Lengyelországba és több más államba. hazai értékesítésre a tizenötmillió éves tervüket már tizenhatmillióra teljesítették.

a gyulai fa- és fémbutoripari ktsz a moszkvában épülő kgst palotába is készített butorokat. a mindadarabokat már elküldték, a palota gondnoksága nagy elismeréssel fogadta őket. a jövő év első felében tízmillió forint értékű butort szállítanak gyuláról a kgst palotába./mti/

--

bb 11. kisujszálláson nyolctantermes

vid j-lm sr

1966. december 5.

új bentlakásos gyógypedagógiai iskola építését kezdte meg a szolnok megyei állami építőipari vállalat. az intézethez tartozó diákotthonban az eddigi ötven gyermek mellett további hetven tanuló számára biztosítanak bentlakást./mti/

--

bb 12. ammoniával dúsított tőzeg az errodált talajok „gyógyítására”,

1 vid se-lm ká

1966. december 5.

a somogy és a zala megyei gyenge minőségű, errodált talajok javítására új módszert dolgozott ki dr. tóth andrás, a keszthelyi agrártudományi főiskola munkatársa. a humuszban és nitrogénben szegény talajt ammoniával dúsított tőzeggel kezelte. a tápanyag meggyorsította a növényzet fejlődését és mاریetta-pusztán, valamint szentgyörgyvölgyön a burgonya- és zabföldeken 30-40 százalékkal növekedtek a termés hozamok. az új műtrágyaféleség tíz százalékkal mulja felül a pátisó hatását./mti/

--

8.47/ju

-5-

bb 6. országszerte megemlékeznek a délvietnami nemzeti felszabadítási front megalakulásának évfordulójával

i di/j-lm sr

1966. december 5.

a magyar békemozgalom idején eseménynaptárában rangos helyet kapott december 20., a délvietnami nemzeti felszabadítási front megalakulásának évfordulója. az évforduló alkalmából országszerte nagyszabású eseménysorozat bontakozik ki; a városok és falvak lakói gyűlések, találkozók és más összejövetelek százain köszöntik az imperialista zsoldosok ellen fegyvert fogott délvietnami hazafiakat. a demonstrációk résztvevői ugyanakkor ismételten hitet tesznek a szabadságért és függetlenségért harcoló hős vietnami nép mellett. megerősítik követelésüket: vonják ki vietnamból az amerikai csapatokat, számolják fel az idegen katonai támaszpontokat, s a vietnami demokratikus köztársaság, valamint a dél-vietnami nemzeti felszabadítási front javaslatai alapján tegyék lehetővé, hogy a vietnami nép szabadon, maga döntsön hazája sorsáról, jövőjéről./mti/

--

bb 7. háromszázmillió forint öt év alatt a budapesti egészségügyi intézmények felújítására

i hi/tm-lm zs

1966. december 5.

a fővárosi tanács kidolgozta a budapesti egészségügyi intézmények felújításának programját, s a következő évekre mintegy 300 millió forintot irányzott elő a hálózat korszerűsítésre. nagy összegeket fordítanak például kórház-fejlesztésre. a legfontosabb cél a 70-80 éves, elavult épületek megfiatalítása, s a meglévő 25-30 ágyas, zsúfolt kórtermek helyett a modern betegellátás követelményeinek megfelelő 2-4-6 ágyas helyiségek kialakítása. egyúttal lehetőséget keresnek a sokhelyütt még hiányzó kiszolgáló helyiségek - orvosi ügyeleti, illetve nővérszoba - berendezésére is.

a leghamarább befejeződő, nagyobb felújítási munka az István kórház c-épületének - a bel-, orr-, fül- és gégeosztálynak - a rekonstrukciója. néhány kórterem feláldozásával itt is megépítik a hiányzó kiszolgáló helyiségeket, a kieső kórházi ágyszámot azonban toldaléképítkezéssel teljesen pótolják. egyidejűleg rendbehozzák az ide tartozó gyógyszertárat is. a kórház sebészeti pavilonját szintén felújítják, s a csaknem 10 millió forint értékű beruházás befejezése után - előreláthatólag 1969-től - a legkorszerűbb körülmények között történeik majd itt is a gyógyítás, a betegek gondozása.

/folyt.köv./ 1  
8.37/ju 905Pac

-6-

bb 7. / háromszázmillió....1.folyt./-Lm

a János kórházban - a belgyógyászati részlegnek még az idén befejeződő felújítása után - a jövő évben hozzáfognak az orthopédiai osztály rekonstrukciójához. itt is toldaléképítkezéssel ellensúlyozzák az ágyszám csökkenését. később a kórház sebészeti pavilonját is teljesen átalakítják, a helyiségeket, műtőket, korszerűbb orvosi eszközökkel, egészségügyi berendezéssel látják el.

a tervekben szerepel a korányi kórház teljes rekonstrukciója is. a régi intézmény - az egykori szegényház - újjáépítésének költsége megközelíti a 40 millió forintot. a munkát 1968-ban kezdik meg./mti/

--

bb 8. megkezdtek a szombathelyi Isis szálló építését

vid sze-lm sr

1966. december 5.

Szombathely világhírű Iseumának szomszédságában új szálloda építése kezdődött el. a hétszintes, 120 ágyas hotel Isis a város egyik legszebb modern épülete lesz. 1968-ra készül el, s „összekapcsolja”, a mintegy kétezer éves műemlékhirességet a megyeszékhely központjával, a köztársaság térrel. a szálloda a hazánkban még újdonságnak számító uni-váz szerkezettel, előregyártott elemekből készül./mti/

--

bb 9. hat művelődési ház az ifjúság irányításával

vid sj-lm sr

1966. december 5.

a Győr-szabadhegyi, a Kapuvári, a Szanyi, a Mosonszentmiklósi, a Balfi és a Péri művelődési házak a jövőben a kiszervek által összeállított program szerint folytatják működésüket. a Győr megyében kijelölt hat művelődési és ifjúsági ház tapasztalatait országosan hasznosítják majd./mti/

--

8.42/ju 905Pac

-7-

bb 13. főgépészekkel egészítik ki a termelőszövetkezetek vezetőségét szolnok megyében

i vid se-lm -cz

1966. december 5.

szolnok megye mezőgazdasági termelőszövetkezeteinek zömében kialakították a saját nagyüzemi gépparkot. több mint kilencven olyan közös gazdaság van a megyében, amely a gép-állomásoktól átvett erő- és munkagépekkel teljes felszereltséget ért el és önálló a gépi munkákban. a többszáz millió forintot képviselő gépek munkájának irányítására a termelőszövetkezetek vezetőségét most főgépészekkel egészítik ki.  
/mti/

.-

bb 14. óriás szállító jármű a közép-dunántúli kőbányákban

vid sze-lm szf

1966. december 5.

az ém közép-dunántúli kőbánya vállalatának uzsai és zalahalápi üzemében a hazai járműpark egyik legnagyobb szállító gép típusa, a szovjet gyártmányú óriás dömper első egységei álltak munkába. a hatalmas szállítóberendezés önsúlya meghaladja a 21 tonnát. rakfelületére 27 tonnányi kő fér fel. három-három dömper látja el bazalttal az uzsai és a zalahalápi üzem kőtörő berendezését és mióta a járművek szinte menetrend szerint közlekednek, nincsen fennakadás az alapanyag-ellátásban. a 350 lóerős motorral felszerelt szállító járművek kerekeinek átmérője 1,8 méter, tehát embermagasságúak a dömperballonok.

a szovjet szállító járművek tetemes súlya miatt a bánya környékén új, a régieknél nagyobb teherbírásu utakat kellett építeni. a dömperek modern kiképzésű vezetőfülkéjében olyan kormányt szereltek fel, amely egy ujjal is elforgatható és így a vezetőnek nincs különösebb fizikai munkára szüksége. a szállított hatalmas terhet a puttony megemelésével hidraulikus uton ürítik ki.

az új szovjet típusú járműveket már üzemszerűen alkalmazták és a kongresszusi versenyben kitűnő eredményeket értek el vele./mti/

.-

8.50/ju g<sup>50</sup>rc

-8-

*PKK*

bb 15. a harmadik ötéves terv időszakában a bőség földjévé változik a mecseki hegyhát

i vid se vm ká

1966. december 5.

a dunántul egyik legszegényebb, legmostohább vidéke volt az ugynevezett mecseki hegyhát, amelynek arculatát most teljesen átformálják a szocialista mezőgazdasági üzemek. három éve kezdődött meg a nagy természetátalakító munka, s eddig harmincmillió forintot fordítottak komplex vízrendezésre és talajjavításra, valamint az ezekkel összefüggő munkálatokra. már kezdenek kibontakozni az új táj körvonalai. a 25 százalékosnál meredekebb lejtőket, amelyek mezőgazdasági művelésre nem alkalmasak, erdősítik. a következő évek során összesen tízezer hold kopárosan ültetnek fákat, főleg fenyőt. a huszonöt százalékosnál szelidebb lejtésű lankákon legelőket telepítenek. az épült hegyi legelők lesznek a bázisai a virágzásnak. indult szarvasmarhatenyésztésnek. a lekopott termőtalaj, de szántóföldi művelésre még alkalmas területeken teljes rekonstrukciót hajtanak végre. eddig két ezernégyszáz vagon lápi földet szállítottak az erodált hegyoldalakra és „kifoltozták”, a kopott talajt. tízenkétezer holdon történt altalajlazítás, annak érdekében, hogy a föld be tudja fogadni és meg tudja őrizni a lehullott csapadékot. a vad vízmosásokat megszüntették, a természetes vízmosásokat pedig rőzse- és kőgátakkal megkötötték. a megjavított hegyvidéki szántóföldek már az idén nagy többletterméssel fizették vissza a be-ruházásokat: gabonából például két mázsával, cukorrépából pedig nyolcvan- száz mázsával haladták túl a holdankénti hozamok a korábbi évek termésátlagait. a harmadik ötéves terv során a mecseki hegyhát ötvenezer holdnyi területe a bőség földjévé változik./mti/

.-

bb 16. kétmillió forint többletbevétel export felárból

i vid se vm ká

1966. december 5.

az év eleji árrendezés fellendítette a marhahizlálási kedvet békés megyében. zsadány, sarkad, mezőgyán, gyula környékén - ahonnan már száz évvel ezelőtt is csoportosan hajtották a szarvasmarhákat Olaszországba, Ausztriába és más államba - a termelőszövetkezetek és a háztáji gazdaságok ismét kiváló minőségű állatokat hizlalnak olasz, francia, német, svájci exportra.

/folyt.köv./

8.54/ju g<sup>50</sup>rc

-9-

*PKK*

/bb 16. kétmillió.....1.folyt./vm

a megye közös és háztáji gazdaságai 1966-ban összesen harmincegyezer hizottmarhát adnak el, s ennek döntő többségét már értékesítették. élőállat exportra tízezer hizottmarhát adnak, háromezerkétszázal többet, mint egy évvel korábban, ilymódon csupán export felár címen kétmillió forint többletbevételhet jutnak a gazdaságok.  
/mti/

bb 17. hatszáz bányáslakás épült az elavult nógrádi bányakolóniák helyett

vid sze vm szf

1966. december 5.

a nógrád megyei tanács végrehajtó bizottságának kezdeményezésére véglegesen kialakult nógrád megye harmadik ötéves lakásberuházási és fejlesztési programja. eszerint összesen kétszáznegyvenöt millió forintot költenek ebben a tervidőszakban lakásépítésre nógrádban. ebből az összegből ezernégyszáztíz egy, kettő és két- és félszobás összkomfortos lakás épül 1970-ig nógrád megyében.

a harmadik ötéves terv időszakában különösen nagy gondot fordítanak a régi, csaknem egy évszázada épült és már elavult kolóniák szanálására, s helyükbe új bányáslakások építésére. hatszáz új bányáslakás építését hagyta jóvá az országos tervhivatal. a nehézipari minisztérium lakásonként ötvenezer forinttal járul hozzá az új bányászotthonok megépítéséhez. a lakások többsége salgótarjánban épül, hetvenet pedig nagybátonyban, nyolcat kisterenyén építenek fel./mti/

bb 18. a legfelsőbb bíróság állásfoglalásai a vadászati jogról

i bc gk vm zs

1966. december 5.

a legfelsőbb bíróság polgári kollégiuma legutóbb állást foglalt a vadászati joggal kapcsolatos több kérdésben.

/folyt.köv./

8.56/ju 10-P<sub>10</sub>

-10-

*NK*

/bb 18. a legfelsőbb.....1.folyt./vm

az egyik állásfoglalás a vadkárok megtérítésével kapcsolatos. a jogszabály szerint a károsult igényét nem lehet figyelembe venni, ha azt a kártételtől számított öt napon túl jelenti be. e szabály értelmezésénél bizonytalanság mutatkozott, főleg akkor, ha a kártétel folyamatos volt. az állásfoglalás megállapítja: folyamatos károkozás esetében a kártérítés iránti igény bejelentését nem lehet elkésettnek tekinteni, ha az legkésőbb a károkozás utolsó napjától számított öt napon belül megtörtént. ha azonban a károsult már korábban tudomást szerzett a károkozásról, s a bejelentéssel indokolatlanul késlekedett, ez az eset körülményeitől függően arra vezethet, hogy a vadkárról felelős a kár egy része tekintetében mentesül a megtérítési kötelezettség alól.

a másik állásfoglalás a vad tulajdonjogának megszerzésével kapcsolatos vitás kérdésekben ad irányítást. megállapítja, hogy a vadászterületen elejtett, elfogott vagy elhullott vad annak a vadászatra jogosítottnak a tulajdonába kerül, amelyiknek a vadászterületén az elejtés, elfogás vagy elhullás történt, feltéve, hogy a vadászati jogosultság erre a vadra kiterjed. ilyen jogosultság hiányában annak a más vadászterületen vadászatra jogosítottnak a tulajdonába kerül a vad, akinek a vadászati jogosultsága erre a vadra kiterjed. ha például nagyvadas vadászterületen nyulat vagy szarvast ejtenek vagy fognak el, ezek a nagyvadas vadászterületen vadászatra jogosított tulajdonába kerülnek, mert ott mind apróvadra, mind pedig nagyvadra lehet vadászni, ha apróvadas vadászterületen ejtenek vagy fognak el vaddisznót vagy őzet, ezek tulajdonjogát az itt vadászatra jogosított szerzi meg, mert e két nagyvadra apróvadas vadászterületen is lehet vadászni. ha viszont apróvadas vadászterületen szarvast, dámot vagy muflont ejtenek vagy fognak el, azon a nagyvadas vadászterületen vadászatra jogosítottnak a tulajdonába kerülnek, ahonnt kiváltottak, mivel apróvadas vadászterületen ezekre a nagyvadakra nem szabad vadászni.

az egyik vadászterületen megsebzett, de egy másik vadászterületen elejtett, elfogott vagy elhullott vad szintén az előbbieket szerint kerül az apróvadas vagy a nagyvadas vadászterületen vadászatra jogosított tulajdonába, hacsak az érdekelt vadászatra jogosítottak másként nem állapodnak meg. ezek az elvek irányadók akkor is, ha a vadat jogtalanul - például vadászok - ejtették vagy fogták el./mti/

9.00/ju 10-P<sub>10</sub>

-11-

*NK*

bb 19. közlekedési balesetek

t fe/tné-lm -cz

1966. december 5.

a hét végén ismét több halálos balesetet okozott a szabálytalan vezetés, a figyelmetlenség. a 11. kerületben a fehérvári ut és a bártfay utca kereszteződésénél szekeres jános 29 éves gépkocsivezető ittasan, a megengedettnél gyorsabban vezette személygépkocsiját és elütötte fehér béla 45 éves technikus, budapesti lakost, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség szekeres jánost előzetes letartóztatásba helyezte.

a veszprém megyei öskü községben a vasuti sinek mellett tartózkodott horváth jános 39 éves segédmunkás, helyi lakos és egy arra haladó gyorsvonat elütötte. horváth jános sérüléseibe a helyszínen belehalt. hasonló baleset történt a kisújszállási vasútállomáson, ahol ugyancsak szabályellenesen tartózkodott a vasuti sinek között füleki imre 59 éves és szabó miklós 52 éves postás, valamint baranyai imre 16 éves ipari tanuló. egy arra haladó személyvonat mindhármat elütötte. füleki imre és baranyai imre sérüléseibe a kórházba szállítás közben meghalt, szabó miklóst is életveszélyes állapotban szállították a mentők a kórházba.

somogyfajsz községben ittasan vezetett egy kivilágítatlan és levizsgázatlan traktort simon istván 47 éves tsz tag, helyi lakos és elütötte milinte józsefet, aki életveszélyes sérülést szenvedett. simon istván a sérültnek nem nyújtott segítséget és a baleset helyszínéről tovább hajtott. a rendőrség nem sokkal később simon istvánt elfogta és őrizetbe vette.

pálfi istván 48 éves segédmunkás, mezőszentgyörgyi lakos ittasan, kivilágítatlan kerékpárjával lepszény községben nekihajtott pálfi ferenc 62 éves nyugdíjasnak. pálfi istván kerékpárjával felborult és olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. pálfi ferenc is súlyos sérülést szenvedett, a mentők kórházba szállították.

kiskunhalason szondi béláné 34 éves segédmunkás, halasi lakos féktávolságon belül lépett egy tehergépkocsi elé, amely elütötte. szondi béláné sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt.

/folyt.köv./

11.35 /ju 12<sup>10</sup> Puc -12 -

*hha*

bb 19. /közlekedési ....1.folyt./-lm

budapesten is több súlyos baleset történt a hét végén. a 10. kerületben a barabás utca és a szállás utca kereszteződésénél baranyi lászló 41 éves segédmunkás, albertirszai lakos féktávolságon belül lépett egy tehergépkocsi elé, amely elütötte. baranyi lászlót a mentők súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 10. kerületben, a maglódi ut és a kada utca kereszteződésénél soproni pál 86 éves nyugdíjast egy teherautó elütötte, és az idős ember súlyos sérüléseket szenvedett.

a 8. kerületben, a mező imre ut és a salgótarjáni ut kereszteződésénél zsombok zoltán 28 éves villamosmérnök, budapesti lakos személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget timár livia 69 éves nyugdíjasnak és járművel elütötte az idős asszonyt, akit súlyos sérüléssel szállítottak kórházba. zsombok zoltán ellen a rendőrség megindította az eljárást.

a 3. kerületben a corvin ottó utca 34 szám előtt szabó tivadar 51 éves segédmunkás, veresegyházi lakost egy 11-es villamos elütötte. a férfit, aki ittasan volt, életveszélyes sérüléssel szállították a kórházba.

a rendőrség valamennyi halálos és súlyos sérüléssel végződött baleset ügyében a vizsgálatot megindította./mti/

*F* a gyalog átkelőhelyen

bb 20. elutazott az olasz és a luxemburgi pártküldöttség

t sl/tné-lm -cz

1966. december 5.

hétfőn elutazott budapestről az olasz kommunista párt küldöttsége, élén arturo colombi szenátorral, a politikai bizottság tagjával. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren ilku pál a politikai bizottság tagja és nemeslaki tivadar, a központi bizottság tagja bucsuztatta.

ugyancsak repülőgépen hagyta el a magyar fővárost jean kill, a luxemburgi kommunista párt központi bizottságának titkára, akit ilku pál és suhajda józsef, a központi ellenőrző bizottság tagja bucsuztatott./mti/

11.45/ju 12<sup>15</sup> Puc -13-

*Pót-*

*hha*



bb 19. közlekedési balesetek

t fe/tné-lm -cz

1966. december 5.

a hét végén ismét több halálos balesetet okozott a szabálytalan vezetés, a figyelmetlenség. a 11. kerületben a fehérvári ut és a bártfay utca kereszteződésénél szekeres jános 29 éves gépkocsivezető ittasan, a megengedettnél gyorsabban vezette személygépkocsiját és elütötte fehér béla 45 éves technikust, budapesti lakost, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a kórházba szállítás után meghalt. a rendőrség szekeres jánost előzetes letartóztatásba helyezte.

a veszprém megyei öskü községben a vasuti sínek mellett tartózkodott horváth jános 39 éves segédmunkás, helyi lakos és egy arra haladó gyorsvonat elütötte. horváth jános sérüléseibe a helyszínen belehalt. hasonló baleset történt a kisújszállási vasútállomáson, ahol ugyancsak szabályellenesen tartózkodott a vasuti sínek között füleki imre 59 éves és szabó miklós 52 éves postás, valamint baranyai imre 16 éves ipari tanuló. egy arra haladó személyvonat mindhármat elütötte. füleki imre és baranyai imre sérüléseibe a kórházba szállítás közben meghalt, szabó miklóst is életveszélyes állapotban szállították a mentők a kórházba.

somogyfajsz községben ittasan vezetett egy kivilágítatlan és levizsgázatlan traktort simon istván 47 éves tsz tag, helyi lakos és elütötte milinte józsefet, aki életveszélyes sérülést szenvedett. simon istván a sérültnek nem nyújtott segítséget és a baleset helyszínéről tovább hajtott, a rendőrség nem sokkal később simon istvánt elfogta és őrizetbe vette.

pálfi istván 48 éves segédmunkás, mezőszentgyörgyi lakos ittasan, kivilágítatlan kerékpárjával lepsény községben nekihajtott pálfi ferenc 62 éves nyugdíjasnak. pálfi istván kerékpárjával felborult és olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. pálfi ferenc is súlyos sérülést szenvedett, a mentők kórházba szállították.

kiskunhalason szondi béláné 34 éves segédmunkás, halasi lakos féktávolságon belül lépett egy tehergépkocsi elé, amely elütötte. szondi béláné sérüléseibe a kórházba szállítás után belehalt.

/folyt.köv./

11.35 /ju 12<sup>15</sup> Puc -12-

*Wla*

bb 19. /közlekedési ....1.folyt./-lm

budapesten is több súlyos baleset történt a hét végén. a 10. kerületben a barabás utca és a szállás utca kereszteződésénél baranyi lászló 41 éves segédmunkás, albertirsai lakos féktávolságon belül lépett egy tehergépkocsi elé, amely elütötte. baranyi lászlót a mentők súlyos sérüléssel szállították kórházba.

a 10. kerületben, a maglódi ut és a kada utca kereszteződésénél soproni pál 86 éves nyugdíjast egy teherautó elütötte, és az idős ember súlyos sérüléseket szenvedett.

a 8. kerületben, a mező imre ut és a salgótarjáni ut kereszteződésénél zsombok zoltán 28 éves villamosmérnök, budapesti lakos személygépkocsijával nem adta meg az elsőbbséget/timár livia 69 éves nyugdíjasnak és járművével elütötte az idős asszonyt, akit súlyos sérüléssel szállítottak kórházba. zsombok zoltán ellen a rendőrség megindította az eljárást.

a 3. kerületben a corvin ottó utca 34 szám előtt szabó tivadar 51 éves segédmunkás, veresegyházi lakos egy 11-es villamos elütötte. a férfit, aki ittas volt, életveszélyes sérüléssel szállították a kórházba.

a rendőrség valamennyi halálos és súlyos sérüléssel végződött baleset ügyében a vizsgálatot megindította./mti/

*F* a gyalogátkelőhelyen

bb 20. elutazott az olasz és a luxemburgi pártküldöttség

t sl/tné-lm -cz

1966. december 5.

hétfőn elutazott budapestről az olasz kommunista párt küldöttsége, élén arturo colombi szenátorral, a politikai bizottság tagjával. a vendégeket a ferihegyi repülőtéren ilku pál a politikai bizottság tagja és nemeslaki tivadar, a központi bizottság tagja bucsuztatta.

ugyancsak repülőgépen hagyta el a magyar fővárost jean kill, a luxemburgi kommunista párt központi bizottságának titkára, akit ilku pál és suhajda józsef, a központi ellenőrző bizottság tagja bucsuztatott./mti/

11.45/ju 12<sup>15</sup> Puc -13-

*Pót-*

*Wla*



bb 21. kiáradt a ronyva patak - elöntötte sátoraljaujhely mélyebb részét - az apadás megkezdődött

1 sb vid tné vm ki

1966. december 5.

a ronyva patak vízgyűjtőjében szombaton és vasárnap jelentős csapadék esett és felolvasztotta a felső vízgyűjtő területen korábban lehullott 20-25 centiméteres hóréteget is, a hólé és az esővíz együttes hatására nagy árhullám alakult ki, s a víz kilépett medréből. sátoraljaujhelyen a patakmeder mintegy másfél kilométer hosszú szakaszán áradt ki a víz és elöntötte a városnak mélyebben fekvő részeit. többek között elárasztotta a vágóhidat, s víz alá került a faipari ktsz, az áramszolgáltatató vállalat telephelye és a finommechanikai vállalat egyik üzeme.

a megáradt patak ellen nagy erőket mozgósított a városi tanács és az északmagyarországi vízügyi igazgatóság, az első jelre azonnal kivonultak a határőrség, a tűzoltóság, a munkásőrség és a rendőrség egységei, valamint a lakosságból szervezett önkéntes brigádok. az aköz mintegy 30 tehergépkocsival segítette az árvédelmi anyagok szállítását és az értékek mentését. az árvízvédelmi szakemberek irányításával több mint 1000 ember dolgozott. nyulgátak építésével állták el a víz útját, s a veszélyeztetett lakott területről óvatosságból 50 családot biztonságosabb helyre szállítottak. a patak ár-hulláma vasárnap tetőzött 325 centiméteres vízzszinttel és már megkezdődött az apadás. hétfő hajnalra 268 és reggel 7 órára 260, délelőtt 11 órára pedig 245 centiméterre csökkent a vízszint, tehát 80 centiméterrel apadt a patak. kedvező, hogy újabb csapadék nem hullott ezért további gyors apadásra lehet számítani. az apadással egyidőben már megkezdődött a kiöntött víz visszavezetése is.

a szombati és a vasárnapi esőzés a tiszta felső szakasza mentén is gondokat okozott. a hirtelen lezudult csapadékvíz görbeházán 80, tiszacsegén 5-6, polgár község legmélyebb részén 3-4 lakóházat elöntött. a vízzel borított helyekre azonnal hordozható szivattyukat küldött a tiszántúli vízügyi igazgatóság, s már megkezdtek a víz elvezetését is./mt1/

12.00/ju 12<sup>30</sup>rc

--

-14-

bb 22. ajándékcikk kiállítás a tanács körüli mintateremben

t kf-lm vg

1966. december 5.

a következő hetek már az ajándék-vásár jegyében zajlanak le. a ruházati kereskedelem - hat nagykereskedelmi vállalat - segíteni igyekszik a közönségnek azzal, hogy a tanács körüli 8. szám alatti mintateremben kiállításon mutassa be a szakma ezernyi hasznos ajándékcikkjét.

a hétfőn nyílt, s december 17-ig megtekinthető kiállításon a lábbeliktől a kötött felsőruházati cikkekig minden olyan holmit, amely egyébként már az üzletekben is megtalálható, együtt láthatnak az érdeklődők. a legmegfelelőbb ajándék kiválasztásához a kiállításon tanácsadó szolgálat nyújt segítséget./mt1/

--

bb 23. automatikus fonalfestő gép próbaüzemelését kezdték meg a pápai textilgyárban

vid lk-lm ki

1966. december 5.

a pápai textilgyárban, ahol nagyszabású rekonstrukciós munkákon dolgoznak, egymás után cserélik ki a régi, elavult gépi berendezéseket. hétfőn az egyik legkorszerűbb, thies-mintájú fonalfestő berendezés próbajáratását kezdték meg.

a szerkezet érdekessége, hogy teljesen automatikusan működik és kezelőszemélyzetének jóformán semmiféle fizikai munkára nincs szüksége. a hengerekre felcsavart fontalat önműködő szerkezet továbbítja a festő berendezésbe, s onnan ugyancsak automatikus irányítású berendezés emeli ki a már megfelelően színezett anyagot. a régebbi típusú fonalfestő berendezésekkel szintetikus szálak nem tudtak színezni. a thies berendezés erre is alkalmas.

a géppel festik majd többek között az olyan férfiling és női ruhaanyagokat, amelyek szintetikus szálak tartalmazzanak./mt1/

--

15.1  
13.00/Lm 13<sup>25</sup>rc

-15-

bb 24. kiállítás, gyakorlati bemutató a technika házában  
a szerelés gépesítéséről

t kf/kf-lm vg 1966. december 5.

a kqm műszaki tudományos tájékoztató intézete a technika házában - hazai és külföldi gyárak, cégek közreműködésével - kiállítást rendezett a „szerelés gépesítés elmélete és gyakorlata”, címmel. a kiállítást hétfőn főtisztván az intézet igazgatója nyitotta meg.

a kiállítás a műszaki fejlesztés eddig eléggé elhanyagolt részének, a szerelés gépesítésének tartalékaira, hasznára hívja fel a szakemberek figyelmét. a kqm üzemeiben évente körülbelül 65 000 dolgozó csaknem 150 millió munkabért fordít többségében még lassu nehéz fizikai munkát, kéziert, különféle berendezések, gépek szerelésére.

a kiállítás ismerteti azokat a hazai eredményeket, amelyek egyebek között a termelékenységét duplájára, kétszeresére növelték. a hazaiakon kívül nemzetközileg is elismert csehszlovák, lengyel, nyugatnémet és svéd cégek működés közben mutatják be a szerelési technológia fejlesztésének nagy hasznát hozó pneumatikus és hidraulikus eszközöket. a december 17-ig nyitvatartó kiállításon 30 hazai és külföldi szakember tart előadást a berendezések felhasználási lehetőségeiről és a szerelési munkák gépesítésével elérhető gazdasági eredményekről. /mti/

--

bb 26. városépítészeti kiállítás nyílt kaposvárott

vid lk-lm ki 1966. december 5.

kaposvárott hétfőn városépítészeti kiállítás nyílt a latinka sándor megyei művelődési házában. a kiállítást, amelyet a város felszabadulásának 22. évfordulója alkalmából rendezett ünnepi műsor keretében mutatnak be, dr. perényi imre építésügyi miniszterhelyettes nyitotta meg.

többek között bemutatják kaposvár rendezési terveit, a közel jövőben építendő létesítmények kiviteli terveit, a sporttelep, a kórház, az új autóbuszváró makettjét. /mti/

13.02/ju 1330Pae -16-

*Mika*

bb 25. időjárásjelentés

gk vm 1966. december 5.

a meteorológiai intézet jelenti 1966. december 5-én, hétfőn 13 órakor:

vgyenge éjszakai fagyok

az 55. szélességi körtől északra két hatalmas méretű időjárási hatásközpont található. izland és grönland körzetében viharos szeleket okozó, mérsékelt övi ciklon, az észak-uralban pedig kemény hideggel járó anticiklon. ez utóbbi képződmény déli oldalán keleti szelekkel ukrajna területére fokozatosan hidegebb légtömegek érkeznek. az ujonnan képződött mediterrán ciklon jelenleg ismét olaszország térségében helyezkedik el, esőzéseket, zivatarokat és erős szeleket okozva. ez a ciklon a következő nap folyamán kelet-északkelet felé haladva előreláthatólag a balkán-félsziget és részben a kárpát-medence időjárását is befolyásolja majd.

hazánkban vasárnap az északkeleti megyék kivételével 1-7 órán át sütött a nap. turkeve - miskolc vonalától keletre csapadéknym és 16 milliméter közötti esőmennyiség hullott. a hőmérséklet napközben plusz 2 plusz 7, helyenkint 8-10 fokig emelkedett. hétfő reggelre 0- minusz 6 fokig hűlt le a levegő. ma reggel 7 órakor kékestetőn 3, galyatetőn 8, a bánkúti turistaháznál 10 centiméter vastagságu hóréteg volt. délelőtt 11 órakor a hőmérséklet minusz 1- plusz 4 fok között váltakozott.

budapesten vasárnap a hőmérséklet napi középértéke 4.0 fok volt, 2 fokkal magasabb, mint a sokévi átlag.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 4 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 767 milliméter, alig változik.

várható időjárás kedd estig: kedden felhősebb idő, főként a délnyugati országrészben szórványosan fellépő havazás, havaseső. megélenkülő északkeleti, északi szél. a hőmérséklet alakulásában lényegesen változás nem lesz. várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0- minusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet kedden 0- plusz 5 fok között.

a duna vízállása budapestnél 320 centiméter. /mti/

13.15/ju 1330Pae

-17-

*Mika*

bb 27. csuklósbusz nagykanizsán

vid lk-lm ki

1966. december 5.

uj szinfolttal gazdagodott nagykanizsa. a város utcáin megjelent az első csuklós autóbusz és hétfőtől részt vesz a helyi forgalom lebonyolításában./mti/

--

bb 28- a népi iparművészeti tanács

tné-lm zs

1966. december 5.

régiposta utca 12. szám alatti mintaterme ismét megnyílt. ezúttal a népművészet mestereinek legújabb alkotásaiból látható ajándékozási vásár-bemutató. minden bemutatott alkotást a helyszínen meg is lehet vásárolni./mti/

--

bb 29. juhásztanfolyam a csucshegyen

vid gö-ká -lm -cz

1966. december 5.

a csucshegyi turistaházban hétfőn 35 pest megyei juhász brigádvezető részvételével tanfolyam kezdődött. a hat napos továbbképzésen egyetemi tanárok és a kutató intézetek munkatársai tartanak előadást a takarmányozásról, a gyapjuhozam minőségét befolyásoló tényezőkről, a juhtej feldolgozásáról, a gyakori betegségek, járványok megelőzéséről. a tanfolyam idején a juhászok gyárlátogatáson vesznek részt és megtekintik a főváros nevezetességeit./mti/

--

13.37/ju

-18-

11<sup>30</sup>  
30

*MK*

bb 30. a magyar népköztársaság elnöki tanácsa

tné-lm -cz

1966. december 5.

megerősítette az egyesült nemzetek alapokmányának az egyesült nemzetek szervezete közgyűlése által 1963 december 17-én az 1991/xviii. számú határozatával elfogadott módosítását.

a módosítás az alapokmánynak a 23., a 27. és a 61. cikkeit érinti.

a biztonsági tanács nem állandó tagjainak száma - a 23. cikk módosítása következtében - a korábbi hatról tízre emelkedett. a biztonsági tanács határozathozatalához - a 27. cikk megváltozása folytán - a tanács kilenc tagjának igenlő szavazata kell, de érdemi kérdésekben e kilenc szavazatnak magában kell foglalnia a tanács összes állandó tagjának igenlő szavazatát is. a 61. cikk a módosítás következtében 18-ról 27-re emeli fel a gazdasági és szociális tanács tagjainak számát./mti/

--

bb 39. újabb lakásokat adtak át szombathelyen a ságvári lakótelepen

vid lk vm ki

1966. december 5.

szombathelyen 1964 tavaszán a városi tanács közművesített területet bocsátott az építkezni szándékozó fiatalok rendelkezésére. ez a kezdeményezés lehetővé tette, hogy megkezdhették a ságvári öndre kisz lakótelep építését, 350 lakásból álló lakótelep kialakítását. nyolcvan lakásban, az első két ház sor tíz épületében, már bent laknak a boldog tulajdonosok.

hétfőn újabb 12 lakás kulcsait adták át. a lakások kétszobásak, a konyhák beépített butorral készültek./mti/

--

*le*

15.10/-n

-19-

15<sup>55</sup>  
30

bb 31. a fővárosi autóbuszüzem közli,

k hbj vm vg 1966. december 5.

hogy a II. kerület Kelemen László utcai gázbekötési munkálatok miatt a 29-es járat kocsijait december 6-án, kedden 9 órától kezdődően a Pasaréti térig közlekedtetik./mti/

-. -

bb 32. falburkoló csempe tiz színben

vid sze vm szf 1966. december 5.

a zalaegerszegi cserépkályhagyárban megkezdtek egy új termék, a huszszor-harminc centiméter nagyságú színes falburkoló csempe gyártását. a görög mitológiai jelenetekkel és középkori motívumokkal díszített, főként az épületek belső burkolására alkalmas csempék tiz színárnyalatban készülnek. az új falburkolócsempe „bemutatója”, is zalaegerszegen lesz. a jelenleg befejezés előtt álló tiz szintes lakóépület földszinti részén kialakítandó cukrászda falát ezekkel a csempékkel burkolják.

előkészülnek egy másik, vulkolornak elnevezett, nagyszilárdságú lug- és saválló burkolólap gyártására is. kísérleti gyártását és technológiájának kidolgozását már több mint egy éve elvégezték, de megfelelő műhely hiányában a gyártást eddig nem lehetett megkezdeni. most már építik a vulkolor lap gyártó csarnokot. a nagyszilárdságú burkolólapok gyártásához a jövő év második felében fognak hozzá zalaegerszegen./mti/

-. -

bb 33. minden eddiginél nagyobb évi forgalom a dunaujvárosi kikötőben

vid sze vm szf 1966. december 5.

a dunaujvárosi kikötő idei forgalma máris meghaladja az előző éveket, pedig az előrejelzések szerint még élénk decemberi forgalom várható.

/folyt.köv./

15.15/-n

-20-

1555 3e

le

/bb 33. minden eddiginél.....1.folyt./vm

az év eleje óta összesen 994 vízi egységben, uszályban és néhány vontatóban sok szovjet vasérc, továbbá fűtőolaj, koksiz és téglák is érkeztek. dunaujvárosból huszonhárom uszályban háztartási kocsizot, öt uszályban acéllemezt és habszalakot exportáltak vízi úton.

a jelenlegi mérleg szerint az év elejétől mostanáig 1023 vízi egységgel máris évi csúcsgazdálkodást bonyolítottak le a kikötő dolgozói./mti/

-. -

bb 34. a kongresszusi verseny eredményeként - harminc családi ház tervben felül

1 vid hbj sze vm szf 1966. december 5.

a kiszöv heves megyei vezetősége értékelte a kisipari szövetkezetek kongresszusi munkaversenyének eredményeit. megállapították, hogy a megye kisipari szövetkezetei teljesítették a kongresszus tiszteletére tett hatmillió 800 ezer forint értékű tervben felüli vállalatukat és 16 kisipari szövetkezet már teljesítette egész éves termelési tervét is. a kongresszusi verseny eredményeként az építőipari szövetkezetek eddig a tervezettnél 25 lakással többet adtak át rendeltetésének és év végéig vállalták még újabb öt lakás építésének befejezését./mti/

-. -

bb 40. elutazott a portugál delegátus

k sl tr vm 1966. december 5.

antonio ramos, a portugál kommunista párt központi bizottságának tagja, aki résztvett az mszmp IX. kongresszusán, hétfőn elutazott a magyar fővárosból. a vendéget jakab sándor, a központi bizottság tagja bucsuztatta a ferihegyi repülőtéren./mti/

-. -

15.20/-n

-21-

15.45

1555

3e

le

bb 35. téli strand a nyiregyházi sóstón

i vid sze-lm szf

1966. december 5.

a nyiregyházi sóstón téli strandfürdőt létesítettek. a lelátó alatti öltözőt fűtik, innen lehet melegvizel telt kijáraton a medencébe jutni, ahová két oldalról 37, illetve 51 fokos vizet engednek. a külső hőmérséklettől függően így 28-32 fokos vízben fürödhetnek a téli strandolás kedvelői./mti/

--

bb 37. negyvenezer karácsonyfa a bükki erdőkből

vid ká/gk-lm -cz

1966. december 5.

a keletbükkii állami erdőgazdaság karácsonyfa-telepeiről hétfőn megkezdődött a szállítás. az idén negyvenezer darab, egy-másfél és kétméteres fát vágnak ki a bükkben és továbbítanak a borsodi ipartelepekre, budapestre, de jut belőlük az alföldi megyékbe is.

a keletbükkii erdőgazdaság tíz éve létesítette az első karácsonyfa-telepeket a hegyeken keresztülvezető villanypászttákon, a már használaton kívüli csemekertekben, valamint azokon a területeken, ahol nagyobb, összefüggő erdőt nem lehet telepíteni. a bükkii karácsonyfa-telepek területe meghaladja a 200 hektárt./mti/

--

bb 38. próbaüzemelés előtti komplex-próbák a borsodi vegyikombinát karbamid üzemében

vid lk-lm ki

1966. december 5.

a borsodi vegyikombinát karbamid üzemében hétfőn megkezdtek a próbaüzemelés előtti komplex üzempróbákat. az egyes gépegységek és üzemszerek próbajáratása után a gyártási folyamatnak megfelelően sorba kapcsolják az egyes berendezéseket, hogy a még esetleg felmerülő hibákat kijavíthassák.

a berendezések komplex kipróbálása után a borsodi vegyikombinát új gyáregységének próbaüzemeltetését még ebben a hónapban megkezdik./mti/

--

le

15.26/-n

-22-

1547

16<sup>00</sup>  
3c

bb 36. kollokvium az automatizálás hazai eredményeiről - sajtótájékoztató a magyar tudományos akadémia automatizálási kutató intézetében

t tz hné vm vg

1966. december 5.

az automatizálással foglalkozó hazai kutatók ismét - 1961 óta immár harmadszor - felméri eddig elért eredményeiket. a lehetőséget erre az a kollokvium teremti meg, amelyet kedd és csütörtök között rendez a technika házában a magyar tudományos akadémia műszaki tudományok osztályának támogatásával és a mérés-technikai és automatizálási tudományos egyesület együttlátogatásával a magyar tudományos akadémia automatizálási kutató intézete.

a kollokvium céljáról, tematikájáról és jelentőségéről hétfőn délelőtt az automatizálási kutató intézet székházában tájékoztatta a sajtó képviselőit szentgyörgyi zsuzsa, az intézet tudományos titkárságának vezetője, az előkészítő bizottság titkára.

amint elmondta, a kollokviumon előreláthatólag az automatizálásnak körülbelül 350 magyar kutatója vesz részt, és - bár a tanácskozásnak eredetileg nem kívántak nemzetközi jellegűt adni - több mint husz külföldi, szovjet, csehszlovák, ndk-beli és jugoszláv szakember is bejelentette részvételi szándékát. köztük olyan nemzetközi tekintélyek vannak, mint a.a.voronov, a szovjetunió tudományos akadémiaja automatizálási és telemechanikai intézetének igazgatóhelyettese, valamint stefan petrás, a szlovák tudományos akadémia automatizálási intézetének igazgatója.

a tanácskozás három napján három szekcióban összesen 35 előadás alapján vitatják meg az elméleti kérdések, az automatizálás készülékei és rendszerei, valamint a gyártási folyamatok automatizálása terén elért önálló magyar kutatási eredményeket. az előadások kétharmad része a magyar tudományos akadémia automatizálási kutató intézetének eredményeit mutatja be, de megvitatják az automatizálással foglalkozó más hazai intézmények, egyetemi tanszékek, stb. eredményeit is.

mintegy kiegészíti a kollokviumot az a szakmai bemutató, amelyet az automatizálási kutató intézet székházában tartanak kedden 10 és 14 óra között. itt állítják ki a tirisztoros villamoshajtások, az elektronikus automatika-készülékek és berendezések, valamint a pneumatikus digitális elemek kutatásában elért eredményeket, amelyek nem szerepelnek a kollokvium napirendjén./mti/

--

le

15.30/-n

-23-

1549

16<sup>00</sup>  
3c

bb. 44. külföldi testvérpártok küldöttségeinek látogatásai

1 sl-gör-vid/tr/fm/gy/cz

1966. december 5.

az mszmp központi bizottságának vendégeként hazánkban tartózkodó vietnami, kubai és mongol pártküldöttségek hétfőn több üzemet és intézményt meglátogattak.

a vietnami pártküldöttség le duc tho, a vietnami dolgozók pártja politikai bizottságának tagja, a szervezési és káderügyek titkára vezetésével székesfehérvárra látogatott. a delegációt elkísérte puja frigyos, az mszmp központi bizottsága külügyi osztályának vezetője és dr. pehr imre, a magyar népköztársaság hanoi nagykövete. a vendégeket a fejér megyei pártbizottságon herczeg károly, a központi bizottság tagja, a fejér megyei pártbizottság első titkára, gyenge károly és homoki józsef, a megyei pártbizottság titkára, valamint kalmár dezső, a városi pártbizottság első titkára fogadta. herczeg károly ismertette fejér megye fejlődését, dolgozóinak életét. többek között elmondta, hogy fejér megye dolgozói is szolidárisak a hős vietnami néppel, s ennek tetteivel is számos tanujelét adták. utána együttesen megtekintették a város egyik új lakónegyedét, az ország legrégebbi gyógyszerárát, a vörösmarty színházat és a vörösmarty megyei könyvtárat.

délután a vietnami pártküldöttség két tagja: ung van khien, a kb tagja, belügyminiszter és nguyen song tung, a párt külügyi osztályvezetőhelyettese pehr imre és homoki józsef társaságában dunaujvárosba látogatott.

a kubai kommunista párt delegációja julio camacho aguiterának, a központi bizottság tagjának vezetésével a duna cipőgyárat kereste fel. a vendégeket szávó béla, a 4. kerületi pártbizottság titkára, polgár gyula, a gyár igazgatója és földes ernőné, a gyár pártbizottságának titkára fogadta. megtekintettek több üzembrészt, a bölcsődét, a napköziotthont, majd a gyár vezetői tájékoztatták vendégeiket munkájukról, terveikről.

/folyt. köv./

16.10/-n

-24-

1632

3a

bb. 41. fájdalommentes fogfűrő berendezés a tatabányai szakrendelő intézetben

vid tm/fm/gy/cz

1966. december 5.

a tatabányai 2-es számú szakrendelő intézet fogászatán hétfőtől új berendezéssel dolgoznak. a csehszlovák gyártmányú chiromat 518-as típusú komplex fogászati készülék fűrője percenként háromszázezer fordulatot végez. teljesítménye tízszer akkora, mint a hagyományos berendezéseké. szinte hangtalanul működik és pillanatok alatt, csaknem fájdalommentesen fúrja a fogat. gyorsítja a fogorvos munkáját az is, hogy a berendezésben szerelt készülékek, így például az elektromos fogtűkőr, egyszerű gombnyomással használható./mti/

bb. 42. községi népfrontvezetők tanfolyama nyíregyházán

vid gk/fm/gy/cz

1966. december 5.

ötnapos továbbképző tanfolyam kezdődött hétfőn nyíregyházán 200 községi népfrontvezető részére. a tanfolyamon megvitatják a népfrontbizottságok feladatait többek között a harmadik öt éves terv és a gazdaságirányítási rendszer reformjának végrehajtásában, a pártkongresszus határozatainak megvalósításában, az országgyűlési képviselői és tanácstagi választások előkészítésében és lebonyolításában./mti/

bb. 43. öregek napközi otthona zalaegerszezen

vid j/fm/gy/cz

1966. december 5.

a zalaegerszegi kosztolányi utcai villasoron, a város legszebb parkja közelében hétfőn megnyílt az öregek napközi otthona. a 30 idős embernek pihenést, szórakozást és elfoglaltságot nyújtó otthon létrehozásában - társadalmi munkában - részt vett a város valamennyi vállalata és ipari üzeme./mti/

bb. 45. előadás az nszk nemzetközi jogi kötelezettségéről

gy/cz

1966. december 5.

dr. herczeg géza a magyar tudományos akadémia állam és jogtudományi intézetének munkatársa, az eötvös loránd tudományegyetem jogi karának nemzetközi jogi munkaközösségének és a magyar jogász szövetség nemzetközi szakosztálya közös rendezésében előadást tartott hétfőn a magyar jogász szövetségben „a német szövetségi köztársaság nemzetközi jogi kötelezettsége a náciizmus magyarországi üldözöttei kártalanítására”, címmel. az előadását vita követte./mti/

16.16/-n

-25-

1632

3a

bb. 44. /külföldi testvérpártok... 1. folyt./ gy

a mongol népi forradalmi párt küldöttsége demcsigijn molomszanc-nak, a politikai bizottság tagjának, a központi bizottság titkárának vezetésével ceglédre látogatott. utjukon elkísérte őket barinkai oszkar az mszmp központi ellenőrző bizottságának titkára. a vendégek először a pest megyei szeszipari vállalat ceglédi telepét keresték fel, ahol szakali józsef, a megyei pártbizottság titkára, valamint a város és az üzem vezetői fogadták a delegációt. az üzem munkájáról grosz sándor igazgató adott tájékoztatást. a testvérpárt küldöttei ezután a cifrakerti állami gazdaságba látogattak, amelynek munkáját, feladatait ring istván főagronómus ismertette. a mongol vendégek ezután az állami pincegazdaság ceglédi telepét keresték fel, ahol simon ernő üzemvezető számolt be az üzem feladatairól./mtl/

bb. 46. kitüntetés

gy/cz

1966. december 5.

a népköztársaság elnöki tanácsa dr. várkonyi imre c. prépost, örkanonoknak, az actio catholica országos igazgatójának, országgyűlési képviselőnek a magyar állam és a katolikus egyház között kialakult jó viszony munkálása, továbbá a papi békemozgalomban és a társadalmi életben kifejtett eredményes munkája elismerésül a munka érdemrend arany fokozata kitüntetés adományozta.

a kitüntetést dobi istván, az elnöki tanács elnöke nyújtotta át. jelen volt a kitüntetés átadásánál kiss károly, az elnöki tanács titkára, prantner józsef, az állami egyházügyi hivatal elnöke és dr. brezanóczy páál c. püspök, egri apostoli kormányzó./mtl/

bb. 48. belgiumba utazott a várpalotai bányász táncgyűttes

vid 1/fm/gy/cz

1966. december 5.

a várpalotai „jószerecsét”, művelődési ház bányász táncgyűttese hétfőn belgiumba utazott. az együttes két hét alatt 15 alkalommal lép színpadra. a műsorában veszprém megyei, borsodi, kunsági, kalocsai és csángó táncok, valamint a legszebb magyar népdalok szerepelnek./mtl/

16.25/-n

-26-

16.25/-n

3e

bb. 47. szaporodásbiológiai ankét a korszerű állattenyésztés problémáiról

t cs/j/ká/gy/cz

1966. december 5.

hétfőn a technika házában tartotta évi tanácskozását az agrártudományi egyesület szaporodásbiológiai szakosztálya, amelyen dr. mészáros istván főállatorvos a szarvasmarha-szaporulat növelésének lehetőségeiről tartott beszámolót. közölte többek között, hogy az 1948-ban kísérletként megkezdett mesterséges termékenyítést eddig az ország tehénállományának 88 százalékára terjesztették ki. a módszer közvetlen haszna a 15-18 százalékkal magasabb termékenyülési arány, de ezenkívül a hatékony szelekcióra, a legkiválóbb tulajdonságokat jól örökítő tenyészállatok utódainak tömeges elszaporítására is lehetőséget ad. Európában jelenleg csupán dánia előzi meg hazánkat a szarvasmarha mesterséges termékenyítési arányát illetően.

a tanácskozáson számos hazai és külföldi szakember szólalt fel. dr. johann szilágyi a szarvasmarha mesterséges termékenyítésének ausztriai, dr. franc cerne a sertés mesterséges termékenyítésének jugoszláviai tapasztalatairól., dr. franc zadavec pedig a bikák husterelés alapján történő szelekciójáról beszélt előadásában. számos felszólaló foglalkozott a meddőség okozta kártételek csökkentésének lehetőségeivel./mtl/

bb. 49. új kliséüzem szekszárdon

vdid lk/ki/gy/cz

1966. december 5.

a szekszárdi nyomdában hétfőn megkezdődött az új kliséüzem gépeinek próbája. az üzem három munkatermében és egy sőtétkamrájában a tolna megyei népujság és a megyei üzemi híradók, propaganda- és reklámyomtatványok kliséit készítik. az új kliséüzem a budapesti révai nyomda szakembereinek segítségével rövidesen megkezdí működését./mtl/

16.30/-n

-27-

16.30/-n

3e



bb. 50. ötszámjegyű telefontárcsázás szekszárdon

vid lk/ki/gy/cz

1966. december 5.

a hét elejétől szekszárdon az eddigi négyesről ötszámjegyű rendszerre tért át a posta a telefontárcsázásban. az előfizetők hívószámai csupán annyiban változtak, hogy a meglévő számok előtt még egy egyest kell tárcsázni./mti/

bb. 51. szegeden megkoszorúzták rózsza ferenc emléktábláját

vid tm/fm/gy/cz

1966. december 5.

hétfőn szegeden a csongrád megyei hírlap és a délmagyarország című napilapok, a tiszatáj című irodalmi folyóirat, a szegedi üzemi lapok és a magyar távirati iroda megyei szerkesztőségének munkatársai ünnepségen emlékeztek meg a magyar sajtó napjáról. az újságírók küldöttsége a rózsza ferenc sugárton megkoszorúzza az ut névadójának, a mártírhaltalt halt kommunista újságírónak emléktábláját.

a helyi sajtó vezető munkatársai, a posta Lapterjesztéssel foglalkozó dolgozói és a nyomdászok képviselői részt vettek a csongrád megyei és a szegedi városi pártbizottság fogadásán, ahol siklós jános, a megyei pártbizottság titkára méltatta a magyar sajtó napjának jelentőségét./mti/

bb. 54. szovjet közoktatási küldöttség hazánkban

k vt/j/sr/gy/cz

1966. december 5.

n.g. usztenkóval, az altáji területi művelődési osztály vezetőjével az élen háromtagú szovjet közoktatási delegáció tartózkodik hazánkban. a vendégek - a magyar-szovjet kulturális egyezmény ezévi munkaterve alapján - két héten át tanulmányozzák közoktatási rendszerünket, a tanárképző főiskolák munkáját, és ellátogatnak különböző típusú oktatási intézményekbe./mti/

- 28 -

bb. 52. szegeden a vízvezeték hálózata javítására 15 000 lakos vizellátása

l nbj/lnó/vg/gy/ka

1966. december 5.

pesthidegkúton nyáron a egész évben alacsony dunai víz-állás idején akadózott a vizellátás. gyakran még a budakeszi szanatóriumok sem kaptak elegendő vizet. pesthidegkúton pedig a magasabb részeken így az egy-egy lakos házára csak az éjszakai órákban jutottak vízhez. addig, míg a hálózatba bekapcsolást lakóépületeknek sem tudták zavartalanul ellátni, a vizellátás nem engedélyezte újabb ingatlanok bekötését a hálózatba. ezért is sok volt a panasz.

pesthidegkútát, még a magasabban fekvő területeket is a budakeszi uti szivattyúházból, illetve medencéből kellett volna ellátni. a viszonylag kis teljesítményű gépek azonban nem bírták a kívánt mennyiségű vizet, a szűk volt a cső-hálózat átmérője is.

a vízművek 1965 szeptemberében mezzálított a környék vízműrendszerének korszerűsítéséhez. megépítettek 2 680 méternyi 300, illetve 200 milliméter átmérőjű nyomóvezeték, egy új napi 2 000 köbméter vízszállítórendszer alkalmas szivattyút, illetve gépházat, s egy 1 000 köbméteres víztárolót. az 8millió forintos beruházással korszerűsített vízhálózat 15 000 pesthidegkúti lakos vizellátását javítja, s a közeljövőben bekapcsolhatják a hálózatba azokat az ingatlanokat is, amelyek eddig nem juthattak vízhez./mti/

bb. 55. a török-magyar kulturális csereprogram alapján

tné/sr/gy/la

1966. december 5.

budapestre érkezett szülejmán güler, az ankarai operaház rendezője. tiznapos itt tartózkodása alatt magyar zeneművek bemutatásáról és művészcsereprogram folytatásáról tárgyalásokat és ismerkedik a magyar zenei élettel, valamint a zeneoktatással./mti/

17.30/-n

17.30  
Be

-29-

ob. 57. halálos üzemi baleset

gk/sr/gy/La

1966. december 5.

az 1. kerület széna tér 1. szám alatti üzlet tatarozásnál munka közben több mint három méter magasból lezuhant horváth zoltán 42 éves ács, budapesti lakos. olyan súlyos sérülést szenvedett, hogy kórházba szállítás közben meghalt. a felelősség megállapítására vizsgálat indult./mti/

embargo 19.00 óráig!

bb. 56. péter jános külügyminiszter

hné/sr/gy/La

1966. december 5.

hétfőn táviratban üdvözölte u thant-ot, ensz főtitkárrá történt egyhangú újráválasztása alkalmából./mti/

bb. 58. megkezdték a kitelepíteti sátoraljaujhelyi családok visszaköltöztetését - elsőfoku árvízvédelmi készütséget rendeltek el a bodrogon, a takta patakon és a lónyai-csatornán

1 sb/lk/gy/La

1966. december 5.

sátoraljaujhelyen a ronyva patak áradása elől ötven családot költöztettek biztonságos helyre. a legfrissebb jelentések azonban arról számoltak be, hogy hétfő délután 3 óráig 236 centiméterre csökkent a vízszint, tehát a vasárnapi tetőzés óta már 89 centiméterrel apadt a patak árulláma. a patak vízgyűjtő területén újabb csapadék nem esett, s számítani lehet a további gyors apadásra is. ezért megkezdtek az átmenetileg kitelepített családok visszaköltöztetését. a sötétedésig 37 család tért vissza otthonába. a visszaköltöztetést folytatják. a visszahuzódó víz nyomában a szakemberek vizsgálják az épületeket, és intézkedésükre két ház falát merevítették ducokkal. az elöntött pincékből szivattyúzzák a vizet és megkezdtek a kutak fertőtlenítését is.

/folyt. köv./ u

17.22/-n

-30-

Be

bb. 58. /megkezdtek... folyt./ gy

az utóbbi napok eszései miatt a bodrogon, a takta patakon és a lónyai-csatornán kisebb áradás alakult ki, s ezért a vízügyi igazgatóságok hétfőn elsőfoku árvízvédelmi készütséget rendeltek el. a felgyülemlett csapadék a mélyebb területeken belvizi elöntést okozott. szaboc-szatmár megyében másodfoku a hajduságban, a bodroközben, borsod megye déli részén és szolnok környékén pedig elsőfoku belvívédelmi készütséget tartanak. az országban mintegy 60 000 holdnyi területet, főleg rétet és legelőt borít a belviz. a vízügyi igazgatóságok azonban 105 nagyteljesítményű szivattyuteleppel és 35 hordozható szivattyúval másodpercenként 155,6 köbméter vizet távolítanak el az elöntött területekről./mti/

bb. 60. a koreai munkapárt küldöttségének látogatása csongrád megyében

vid sk/sr/gy/La

1966. december 5.

a koreai munkapártnak az mszmp 9. kongresszusán részt vett küldöttsége, amely az mszmp központi bizottsága meghívására tartózkodik hazánkban, hétfőn szegedi üzemekbe látogatott. pak szon csol, a koreai munkapárt politikai bizottságának tagja, miniszterelnökhelyettes és külügyminiszter, a delegáció vezetője, hjon mu qvan, a politikai bizottság póttagja, gépipari miniszter, kim u dzong, a koreai munkapárt kb osztályvezető helyettese, szon za rjong, a koreai népi demokratikus köztársaság budapesti nagykövete, péter jánosnak, az mszmp kb tagjának, a magyar népköztársaság külügyminiszterének, kádas istvánnak, a phenjani magyar nagykövetnek, valamint győri imrének, az mszmp kb tagjának, a csongrád megyei pártbizottság első titkárának és más helyi párt- és állami vezetőknek a társaságában hétfőn a pamutnyomóipari vállalat szegedi textilművek gyáregységét tekintették meg.

a vendégek ezután a csongrád megyei husipari vállalat szegedi központi gyárába látogattak.

a delegáció csongrád megyei látogatása a hódmezővásárhelyi majolikagyár megtekintésével fejeződött be./mti/

18.50/-n

-31-

Be



bb. 59. szakszervezeti küldöttség utazott szófiába az szvsz főtanács ülésére

La/gy/La

1966. december 5.

vasárnap gáspár sándornak, a szot főtitkárának vezetésével szakszervezeti küldöttség utazott szófiába a szakszervezeti világszövetség főtanácsának 16. ülészakára. a küldöttséget a keleti pályaudvaron a szot titkárságának tagjai búcsúztatták.

/mti/  
19.50/-n

bb. 61. most érkezett hír

1 tf/tr/sr/gy/La

1966. december 5.

szerint már az első napokban nagy sikert aratott a magyar könyvművészeti kiállítás, amelyet milánóban nyitottak meg a dom téren. kétezernél több kötetből álló - minden műfajt felölelő - válogatás reprezentálja könyvkiadásunk gazdag termését, művészi színvonalát. a kiállításról a megnyitón is elismeréssel nyilatkoztak az olasz kulturális és társadalmi élet neves személyiségei, közöttük a nobel-díjas salvatore quasimodo, akinek verseit számos kiadásból a magyar közönség is megismerhette a közel-múltban. december 18-ig lesz nyitva a kiállítás, amely ebben az esztendőben már a második olaszországi seregszemléje a magyar könyvkiadásnak, ugyanis tavasszal rómban szerepeltek kiadónk. viszonzásul 1967-ben budapesten és szegeden rendeznek kiállítást az olasz könyvkiadás válogatott terméséből./mti/

bb. 62. manfred hübner és willy nett budapestre érkezett

k ol/gk/sr/gy/La

1966. december 5.

„a nürnbergi mesterdalnokok,, keddi előadásának két külföldi vendégszereplője hétfőn budapestre érkezett. manfred hübner, a lipcsei és a drezdai operaház tagja már ismert a magyar operakedvelők körében, willy nett, a wuppertali operaház magánénekese pedig ezuttal mutatkozik be első ízben budapesten. hübner hans sachsot alakítja, willy nett pedig beckmestert éneklí az operaházi előadáson, amelyen az egy évre zürichbe szerződött tarnay gyula vendégként éneklí stolzinger walter szerepét./mti/

18.58/-n

-32-

bb. 63. vietnami gyűrű - az 1500. lelőtt amerikai repülőgép roncsaiból

vid sk/sr/gy/La

1966. december 5.

hétfőn délután a vietnami pártküldöttség két tagja dunaujvárosba látogattak. a vendégeket a helyi párt és tanács, a ho si minh brigád vezetői és a háromszoros szocialista ho si minh brigád tagjai fogadták. a tájékoztatások és baráti beszélgetések után ung van khien vietnami belügyminiszter a kb tagja értékes ajándékot nyújtott át vendéglátóiknak és a ho si minh brigád vezetőjének á. szabó jánosnak, olyan gyűrűt, amely az 1500. lelőtt amerikai repülőgép roncsaiból készült. a gyűrűbe bevésték az „1500.-as számot. ugyanakkor a ho si minh brigád valamennyi tagjának ho si minh arcképevel díszített emlékjelvényt ajándékozott. az ajándékokért á. szabó jános mondott köszönetet./mti/

bb. 64. dobi istván üdvözlő távirata a finn köztársasági elnöknek

hne/sr/gy/La

1966. december 5.

a finn nemzeti ünnep alkalmából dobi istván, a népköztársaság elnöki tanácsának elnöke, táviratban üdvözölte urho kekkonen-t, a finn köztársaság elnökét./mti/

bb. 66. todor zsvkov,

sk/gy/La

1966. december 5.

a bolgár kommunista párt központi bizottságának első titkára, a bolgár népköztársaság minisztertanácsának elnöke, aki az mszmp 9. kongresszusán a bolgár pártküldöttségét vezette, az ország határáról táviratot küldött kádár jánosnak, az mszmp központi bizottsága első titkárának, dobi istvánnak, a magyar népköztársaság elnöki tanácsa elnökének és kállai gyulának, a magyar népköztársaság minisztertanácsa elnökének. a táviratban köszöntet mondott a szívélyes vendéglátásért és sikereket kívánt a 9. kongresszus határozatainak megvalósításához./mti/

19.30/-n

-33-



bb. 65. jubileumi hangverseny kaposvárott

vid ok/fa/gy/La

1966. december 5.

a kaposvári szimfonikus zenekar fennállásának tizéves jubileuma alkalmából hétfőn este ünnepi hangversenyt adott a latinka sándor megyei művelődési házban. vavrinosz béla vezényletével mutatták be nagyszerű műsorukat. /mti/ 19.51/-n

bb. 67. szegedi színészek utaztak szabadkai vendégszereplésre

vid 1/fa/gy/La

1966. december 5.

a hét elején szeged jugoszláviai testvérvárosában szabadkán vendégszerepet a szegedi nemzeti színház 170 művésze, táncosa és zenekari tagja. a turnén több művészeti vezető is részt vesz. a hétfőn elutazott első csoport este a szabadkai színházban a szegény kis betörő című zenés vígjátékot mutatkozott be a közönségnek. a szegedi színház operacsoportja kedden puccini bobémélet című operáját adja elő a testvérvárosban. /mti/

bb. 68. időjárásjelentés

ok/gy/La

1966. december 5.

a meteorológiai intézet jelentéi hétfőn este:

felhős, pára 100

várható időjárás kedd estig: felhős idő, főként a délnyugati országrészben erőványosan fellépő havazás, havasodás. megélénkült északkeleti, északi szél. a hőmérséklet alakulásában lényeges változás nem lesz. várható legmagasabb nappali hőmérséklet kedden: nulla, plusz 5 fok között. /mti/

19.45/-n

-34-

19.52

bb. 68. gazdag kulturális eseménysorozat a brüsszeli magyar heteken

i tf/tr/sr/gy/La

1966. december 5.

december első felében képzőművészeti és fotótárlat, reprezentatív könyvkiállítás, zenei est, irodalmi előadások sorozata, filmbemutatók és számos egyéb esemény ad gazdag tartalmat a brüsszeli magyar heteknek. a belga főváros egyetemi szociológiai intézetében tudományos kollokviumot tartanak magyarországról, december 6-án és 7-én. erre a rendezvényre öttagú tudósküldöttség utazott budapestről - dr. bognár józsef akadémiai levelező tagnak a kulturális kapcsolatok intézete elnökének vezetésével. képzőművészetünket bartha lászló, barcsay jeno, czóbel béla, domanovszky endre, kádár györgy, kmetty jános, kokas ignác, kondor béla, lakner lászló, patay lászló, somos miklós, tury mária és vecsési sándor műveinek csaknem 100 alkotást felölelő anyaga képviseli, bemutató a különféle irányzatokat, új törekvéseket.

„ezer év magyar kulturája a könyvek tükrében, - ezzel a címmel nyitják meg könyvkiadásunk seregszemléjét. négyszáz magyar és idegennyelvű kiadványt helyeznek el a polcokon és a vitrinekben. a legrégebbi anyag a tihanyi alapító levél, mellette több száz éves dokumentumok, kódexek, középkori könyvek faksimilé kiadásai is felsorakoznak. a látogatók bapillantást nyerhetnek az írásműveken keresztül tudományos, irodalmi, művészeti, zenei életünkbe - egyszóval: a magyar kultúra eredményeibe. a fotókiállítás 120 művészi felvétellel tárja a belga közönség elé magyarország ipari, mezőgazdasági fejlődését, népünk életét, hétköznapijait. önálló magyar esten tart előadást irodalmunkról nagy péter egyetemi tanár, a műsorhoz sziklai erika fellépése szolgáltat zenei illusztrációt. filmművészetünkről és a művészetápolás neveléséről herskó jános, a színház- és filmművészeti főiskola tanára számol be brüsszelben. előadása kapcsán bemutatják a közelmúlt két sikeres alkotását: a „gyermekbetegségek, és a „szegénylegények, című filmet. a brüsszeli magyar hetek alkalmából belgiumban turnézik a várpalotai bányász művészegyüttes. /mti/

19.58/-n

-35-

2001. 12. 5.



**M.T.I.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

m t i h i v a t a l o s k ö z l e m é n y e k

1966. december 5.

bb. 53. kormányhatározat a termelőszövetkezeti hitelek rendezéséről

1e/gy/cz

1966. december 5.

a mezőgazdaság szocialista átszervezése során a kormány évről-évre többmilliárd forint hitelt biztosított a fiatal termelőszövetkezeteknek, hogy megalapozzák gazdaságukat, elindulhassanak a közös gazdálkodás útján, az e hitelekből megvalósított beruházások nagymértékben hozzájárultak a mezőgazdasági termelés növekedéséhez, a gazdálkodás megszilárdulásához.

az átszervezés időszakában sok olyan állóeszköz került a közös gazdaságokba, amely ma már nincs a termelésben, vagy amelynek értéke erősen csökkent. ezen túlmenően a termelőszövetkezetek állóeszközeinek /gépek, épületek, ültetvények, stb./ jelentős része az utóbbi években fokozatosan elhasználódott. a nagyüzemi gazdálkodás kezdeti nehézségei, valamint az adott árviszonyok miatt a termelőszövetkezetek saját erőből általában nem tudták pótolni az elhasznált állóeszközöket. amortizációs alapot nem képezhettek, tehát az állóeszközök pótlására is hitelt vettek igénybe. az így felhalmozódott hitelállomány esedékes részének visszafizetése évről-évre fokozódó nehézséget okozott a termelőszövetkezetek gazdálkodásában.

a harmadik ötéves terv időszakában a termelőszövetkezeteknek jelentős fejlődést kell elérniük, gazdálkodásukat hatékonyabbá kell tenniük, a gazdaságirányítási rendszer reformja során - mint a népgazdaság egyéb területein - a termelőszövetkezetekben is növelni kell a gazdasági önállóságot.

/folyt. köv./

17.00/-n

17.15

- 1 -

le

bb. 53. / kormányhatározat.... 1. folyt./ gy

bővíteni kell a szövetkezetek saját alapjait, ezzel együtt gazdálkodási, pénzügyi önállóságukat és a felelősségüket ezért. olyan feltételeket kell teremteni, hogy a termelőszövetkezetek és a tagok fokozott anyagi érdekeltsége révén a mezőgazdasági termelés még eredményesebbé váljék és költségszintje csökkenjen.

mindezek figyelembevételével - a párt kezdeményezésére - a kormány úgy határozott, hogy a termelőszövetkezetek 1965. december 31-i hitelállományából törölni kell azt a részt, amelynek az állóeszközök újraértékelése után nincs meg a fedezete, és amelynek visszafizetése akadályozná a gazdálkodás további fejlődését.

a hitelrendezést az egyes termelőszövetkezetek vagyonára és jövedelmére tekintettel differenciáltan kell végrehajtani. a törlés után megmaradó hitelekre - figyelembe véve az egyes termelőszövetkezetek jövedelmének várható alakulását - új lejáratokat kell megállapítani, úgy, hogy ezeket a hiteleket 1973-ig visszafizessék. a folyamatban levő beruházásokat terhelő hiteleket az eredeti ütemezés szerint kell visszafizetni.

a kormányhatározat kiemeli: a hitelrendezéssel 1967-re biztosítani lehet az amortizáció teljes pénzügyi fedezetét, ezért a jövő év január 1-étől az állóeszközök teljes körére - tehát az épületekre és az ültetvényekre is - elő kell írni az amortizáció-képzési kötelezettséget.

a termelőszövetkezeti hitelrendezést ebben az évben le kell bonyolítani./mti/

17.10/-n

- 2 -

**MTI.**

Kiadja a Magyar Távirati Iroda. Budapest, I. Fém-utca 5-7. Telefon: 159-490, 359-590

A szerkesztésért és kiadásért a vezérigazgató felel.

mti b e l f ö l d i h i r e k

1966. december 6.

bb 1. társadalmi parkvédelem, orvosi előadások a rendelőben - a tanácsok új kezdeményezései

hi/gg/s sr la

1966-. december 6.

a tanácsi munkában alkalmazott új kezdeményezések sikeréről számoltak be a kerületi végrehajtó bizottságok legutóbbi ülésein.

a xiii. kerületben például elsőnek valósították meg a parkok és más, fásított területek egész angyalföldre kiterjedő társadalmi védelmét. a kerületi kisz- bizottság 28 park védelmét látja el, köztük a rendőrség ifjúsági szervezete a margitsziget felett vállalt védnökséget. az iskolák uttörő csapatai 15 pázsitos liget tisztaságára, rendjére ügyelnek majd tavasztól őszig. az ifjúsági szervezetek e feladatok ellátására a fővárosi kertészeti vállalattal társadalmi munkaszerződést kötöttek. a védett területelekn táblákon jelzik majd a patronáló szervezet, s egyben kéri a sétányok, ligetek látogatóinak támogatását a parkok hathatósabb védelme érdekében. az angyalföldi iskolák is bekapcsolódnak az akcióba. a pedagógusok osztályfőnöki órákon hívják fel a diákok figyelmét a füvesített területek megóvására, s 4-5 perces rövid filmekben szemléltetik a természetvédelem jelentőségét.

a xxii. kerületben az egy éve működő, új szakorvosi rendelő munkáját, budafok egészségügyi viszonyait vizsgálták. a betegellátását színvonala javult, amit mutat az is, hogy a táppénzes napok száma fokozatosan csökken, s a rendelő-intézeti betegforgalom a biztosítottak arányának növekedése ellenére sem emelkedik.

/folyt.köv./

Zelr

-1-